

LOCK-N-LOAD AP POWDER FUNNEL DIE

For ultra precision on the Lock-N-Load AP™ press, this die allows handloaders to trickle and weigh each individual powder charge and drop the charge into the cartridge case.



Attributes

- Name: LOCK-N-LOAD AP POWDER FUNNEL DIE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749016787
- Mfr. No.: 095360
- Delivery weight: 0.272kg
- Shipping height: 76mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 102mm
- UPC: 090255953602

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die HORNADY LockNLoad AP Powder Funnel Die](#)
- [English: LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die Hornady LockNLoad AP Powder Funnel](#)
- [Polski: LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE](#)

Sicherheitshinweise für die HORNADY LockNLoad AP Powder Funnel Die

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der HORNADY LockNLoad AP Powder Funnel Die. Diese Matrize ist ein wichtiges Werkzeug für Handlader, um präzise Pulverladungen zu messen und in Patronenhülsen abzugeben. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.
- Achten Sie darauf, dass alle Werkzeuge und Materialien, die Sie verwenden, in gutem Zustand sind.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob das Produkt unbeschädigt ist.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Verwendung beginnen.
- Verwenden Sie die Matrize nur mit der HORNADY LockNLoad AP Presse.
- Stellen Sie sicher, dass die Pulverladung genau gewogen wird, um Überladungen zu vermeiden.
- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen. Im Falle eines Kontakts sofort gründlich mit Wasser spülen.
- Lagern Sie Pulver und andere Materialien gemäß den Herstelleranweisungen.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Installation

- Stellen Sie sicher, dass die Presse auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Befestigen Sie die Matrize gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung an der Presse.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile fest und sicher montiert sind.

2. Nutzung

- Wiegen Sie die Pulverladung mit einer präzisen Waage.
- Füllen Sie die Pulverladung vorsichtig in die Matrize.
- Drücken Sie den Hebel der Presse, um das Pulver in die Patronenhülse zu geben.
- Überprüfen Sie die Ladung nach dem Abgeben, um sicherzustellen, dass sie korrekt ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von nicht mehr benötigten Werkzeugen und Materialien.
- Achten Sie darauf, dass alle gefährlichen Materialien sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sollten in der Lage sein, Ihnen die nötige Unterstützung zu bieten.

Schlussfolgerung

Die HORNADY LockNLoad AP Powder Funnel Die ist ein wertvolles Werkzeug, das Ihnen hilft, präzise und sichere Ladeergebnisse zu erzielen. Indem Sie die oben genannten Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgen, tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer bei.

LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE by HORNADY. This product is designed for handloaders who require precision in measuring and dispensing powder charges. To ensure safe and effective use of this product, please read this safety instruction guide carefully before use.

General Safety Guidelines

- Always handle the LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE with care to avoid accidents.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product only for its intended purpose, which is to dispense powder into cartridge cases.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before each use.
- If you encounter any issues with the product, cease use immediately and seek assistance.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that you are working in a wellventilated area to avoid inhaling any powder particles.
- Avoid using excessive force when trickling powder to prevent spills and mishaps.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when handling powders.
- Do not eat, drink, or smoke while handling powder to prevent contamination and health risks.
- Keep your workspace clean and organized to minimize the risk of accidents.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Prepare Your Workspace:** Ensure your work area is clean and free of distractions.
2. **Attach the Funnel Die:**
 - Place the funnel die onto the LockNLoad AP press.
 - Secure it tightly to prevent any movement during operation.
3. **Check Alignment:** Ensure that the funnel die is properly aligned with the cartridge case to avoid misfeeds.

Usage

1. **Set Up Your Scale:** Before using the funnel die, ensure your scale is calibrated and ready for use.
2. **Trickle Powder:**
 - Carefully pour the desired amount of powder into the funnel die.
 - Use the trickler to dispense powder slowly into the cartridge case.
3. **Weigh Charges:** After dispensing, weigh each charge to ensure accuracy.
4. **Drop Charges:** Once weighed, drop each charge into the appropriate cartridge case.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused powder according to local regulations.
- Do not dispose of powder in regular waste. Contact local authorities for proper disposal methods.
- Recycle packaging materials where possible.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or safety concerns regarding the LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience while using the LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE. Always prioritize safety and compliance with local regulations when handling and using this product. Thank you for your attention to these guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die Hornady LockNLoad AP Powder Funnel

Introducción

Gracias por elegir el die Hornady LockNLoad AP Powder Funnel. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una precisión superior en la recarga de pólvora. Sin embargo, es importante que utilices este producto de manera segura y responsable. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad, precauciones específicas de uso y recomendaciones sobre la instalación y el uso del die.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el die.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- No utilices el die para ningún propósito que no sea el indicado en este manual.
- Verifica que el die esté en buenas condiciones antes de cada uso.
- Si detectas algún daño o mal funcionamiento, deja de usar el die inmediatamente y contacta al fabricante.
- Siempre trabaja en un área bien ventilada y libre de materiales inflamables.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Utiliza siempre equipo de protección personal, como gafas de seguridad y guantes, al manipular pólvora.
- No sobrecargues el die con pólvora; sigue las especificaciones del fabricante para evitar riesgos.
- Mantén la pólvora en su envase original y cerrado cuando no esté en uso.
- Evita el contacto directo de la pólvora con la piel y los ojos.
- No fumes ni utilices fuentes de ignición cerca del área de trabajo.
- Mantén un extintor de incendios adecuado al alcance mientras trabajas.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa LockNLoad AP esté apagada y desconectada de cualquier fuente de energía.
- Coloca el die en el soporte de la prensa y asegúralo firmemente.
- Ajusta la altura del die según las especificaciones del fabricante.

2. Uso del Die:

- Mide la cantidad de pólvora deseada utilizando una balanza de precisión.
- Vierte cuidadosamente la pólvora en el die.
- Asegúrate de que el cartucho esté correctamente colocado antes de verter la carga.
- Verifica que no haya obstrucciones en el die antes de cada uso.

3. Finalización del Proceso:

- Limpia el die después de cada uso para evitar acumulación de residuos.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro, lejos de la luz directa del sol.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches la pólvora ni el die en la basura común.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de materiales peligrosos.
- Lleva el die y la pólvora no utilizada a un centro de reciclaje o eliminación de residuos peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes alguna pregunta o inquietud sobre el uso seguro del die Hornady LockNLoad AP Powder Funnel, consulta el sitio web del fabricante para obtener más información y asistencia. Mantente informado sobre actualizaciones de seguridad y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Recuerda que la seguridad es tu responsabilidad. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para garantizar un uso seguro y efectivo del die Hornady LockNLoad AP Powder Funnel.

LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup tulei LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE firmy Hornady. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o ultra precyzyjnym dozowaniu prochu na prasie LockNLoad AP™. Należy jednak pamiętać o przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze stosuj środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z materiałami niebezpiecznymi.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Nie używaj uszkodzonego sprzętu.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Upewnij się, że wszystkie komponenty prasy są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nigdy nie próbuj modyfikować ani naprawiać produktu samodzielnie.
- Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania szkodliwych oparów.
- Zawsze używaj odpowiednich narzędzi do dozowania i ważenia prochu.
- Nie przepełniaj ładunku w łusce – przestrzegaj zaleceń dotyczących maksymalnej pojemności.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że prasa LockNLoad AP™ jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamocuj tuleję w odpowiednim miejscu na prasie, zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy tuleja jest stabilnie zamocowana i nie ma luzów.

2. Użytkowanie:

- Otwórz opakowanie prochu i upewnij się, że jest on odpowiedni do użycia.
- Użyj wagi do dokładnego pomiaru ilości prochu, którą chcesz załadować.
- Delikatnie wprowadź zmierzoną ilość prochu do łuski za pomocą tulei.
- Po zakończeniu pracy, oczyść wszystkie używane narzędzia i przestrzeń roboczą.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wrzucaj produktu do zwykłych odpadów.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów niebezpiecznych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą.

Zachowanie powyższych zasad bezpieczeństwa pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie tulei LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE. Dziękujemy za wybranie naszego produktu!

Säkerhetsinstruktioner för LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE

Introduktion

Tack för att du valt LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE från Hornady. Denna produkt är utformad för att ge maximal precision vid handladdning av ammunition. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt instruktionerna i denna manual.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella oegentligheter eller skador till relevanta myndigheter.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med krut och laddningsutrustning.
- Se till att du arbetar i ett välventilerat utrymme för att undvika inandning av damm eller ångor.
- Använd endast rekommenderade typer och mängder av krut.
- Undvik att överfylla patronhylsor för att förhindra tryckuppbyggnad.
- Håll alla brännbara material borta från arbetsområdet.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Se till att din LockNLoad AP™ press är korrekt installerad och i gott skick.
- Fäst pulvret die på pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla delar är åtdragna och säkra innan användning.

2. Användning

- Mät den önskade mängden krut med hjälp av en precisionsvåg.
- Placera pulvret i patronhylsan med hjälp av pulvret die.
- Kontrollera att pulvret är jämnt fördelat i hylsan.
- Stäng alltid pressens säkerhetslock innan du börjar ladda.

Avfallshantering

- Avfall från krut eller andra kemikalier ska hanteras enligt lokala föreskrifter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för riktlinjer om hur man korrekt bortskaffar farligt avfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta tillverkaren eller en lokal återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig när du kontaktar supporten.

Avslutande anmärkningar

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE. Var alltid medveten om potentiella risker och agera ansvarsfullt för att skydda dig själv och andra.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE od společnosti HORNADY. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vysokou přesnost při dávkování a vážení prachu pro ruční nabíjení. Abychom zajistili vaši bezpečnost a ochranu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a bezpečnostní opatření.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze pro účely, pro které byl navržen.
- Zkontrolujte produkt před každým použitím na známky poškození.
- V případě jakýchkoliv pochybností o bezpečnosti produktu se obraťte na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření při použití

- Při manipulaci s prachem dodržujte bezpečnostní pokyny pro prachové materiály.
- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste se vyhnuli kontaktu s prachem.
- Pracujte v dobře větraném prostoru, abyste minimalizovali vdechování prachu.
- Nikdy nepoužívejte produkt v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.
- Pokud dojde k úniku prachu, okamžitě vyčistěte místo a zajistěte, aby se prach nedostal do kontaktu s pokožkou nebo očima.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné součásti a nástroje.
- Zkontrolujte, zda je lis LockNLoad AP™ správně nastaven a funkční.

2. Instalace

- Nainstalujte die do lisu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die pevně a bezpečně upevněno.

3. Použití

- Naplňte dávkovací komoru prachem podle doporučených postupů.
- Pomalu a pečlivě dávkujte prach do nábojnice.
- Po dokončení procesu dávkování důkladně vyčistěte pracovní plochu a nástroje.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nikdy nevyhazujte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje zbytky prachu nebo jiných materiálů.
- Zkontrolujte, zda jsou k dispozici speciální kontejnery pro likvidaci nebezpečných materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na příslušné orgány nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu.

Tento návod je navržen tak, aby vám pomohl bezpečně používat produkt LOCKNLOAD AP POWDER FUNNEL DIE. Dbejte na všechny bezpečnostní pokyny a neváhejte se obrátit na odborníky v případě jakýchkoliv nejasností. Vaše bezpečnost je naší prioritou!